

Dziennik Urzędowy

Unii Europejskiej

C 146



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Tom 54

17 maja 2011

Powiadomienie nr

Spis treści

Strona

II *Komunikaty*

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2011/C 146/01	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa COMP/M.6180 – CIE Management II/ PHONES4U Group) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV *Informacje*

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2011/C 146/02	Kursy walutowe euro	2
2011/C 146/03	Decyzja Komisji z dnia 16 maja 2011 r. ustanawiająca forum wymiany informacji na podstawie art. 13 dyrektywy 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych	3

PL

Cena:
3 EUR⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

<u>Powiadomienie nr</u>	Spis treści (ciąg dalszy)	Strona
2011/C 146/04	Wykaz dotacji przyznanych w trakcie roku budżetowego 2010 według pozycji w budżecie nr 05.08.06 (Opublikowany zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2208/2002)	5
2011/C 146/05	Komunikat Komisji w sprawie wykonania art. 4 rozporządzenia (WE) nr 552/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie interoperacyjności Europejskiej Sieci Zarządzania Ruchem Lotniczym ⁽¹⁾ (Publikacja tytułów i odniesień do specyfikacji wspólnotowych na mocy rozporządzenia)	11

V Ogłoszenia

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI HANDLOWEJ

Komisja Europejska

2011/C 146/06	Opinia Komisji dotycząca zawiadomienia o wygaśnięciu niektórych środków antydumpingowych	12
---------------	---	----

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja Europejska

2011/C 146/07	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa COMP/M.6191 – Birla/Columbian Chemicals) ⁽¹⁾	13
2011/C 146/08	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa COMP/M.6228 – Vivendi/SFR) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	14
2011/C 146/09	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa COMP/M.6155 – Groene Energie Maatschappij NV/DEME NV/S.R.I.W. Environment SA/Electrawinds Offshore NV/Z-Kracht NV/Power@Sea NV/Rent-a-Port Energy NV/Socofe SA/JV) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	15
2011/C 146/10	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa COMP/M.6102 – Wienerberger/Tondach Gleinstätten) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	17



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

II

(Komunikaty)

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa COMP/M.6180 – CIE Management II/PHONES4U Group)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2011/C 146/01)

W dniu 18 kwietnia 2011 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną ze wspólnym rynkiem. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji: (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
 - w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex jako numerem dokumentu 32011M6180 Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa. (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>).
-

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

16 maja 2011 r.

(2011/C 146/02)

1 euro =

Waluta			Kurs wymiany		
Waluta			Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,4143	AUD	Dolar australijski	1,3391
JPY	Jen	114,35	CAD	Dolar kanadyjski	1,3781
DKK	Korona duńska	7,4564	HKD	Dolar hong kong	10,9987
GBP	Funt szterling	0,87250	NZD	Dolar nowozelandzki	1,8158
SEK	Korona szwedzka	9,0090	SGD	Dolar singapurski	1,7677
CHF	Frank szwajcarski	1,2542	KRW	Won	1 544,21
ISK	Korona islandzka		ZAR	Rand	9,9021
NOK	Korona norweska	7,8670	CNY	Yuan renminbi	9,2053
BGN	Lew	1,9558	HRK	Kuna chorwacka	7,3980
CZK	Korona czeska	24,373	IDR	Rupia indonezyjska	12 163,55
HUF	Forint węgierski	267,93	MYR	Ringgit malezyjski	4,3228
LTL	Lit litewski	3,4528	PHP	Peso filipińskie	61,230
LVL	Łat łotewski	0,7093	RUB	Rubel rosyjski	39,8456
PLN	Złoty polski	3,9303	THB	Bat tajlandzki	42,924
RON	Lej rumuński	4,1060	BRL	Real	2,3053
TRY	Lir turecki	2,2477	MXN	Peso meksykańskie	16,6180
			INR	Rupia indyjska	63,8700

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez ECB.

DECYZJA KOMISJI**z dnia 16 maja 2011 r.****ustanawiająca forum wymiany informacji na podstawie art. 13 dyrektywy 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych****(2011/C 146/03)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

Artykuł 1**Przedmiot**

uwzględniając dyrektywę 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (wersja przekształcona) ⁽¹⁾ (dyrektywa), w szczególności jej art. 13 ust. 3,

Na podstawie art. 13 ust. 3 dyrektywy niniejszym ustanawia się forum wymiany informacji.

a także mając na uwadze, co następuje:

Artykuł 2**Zadanie**

Zadaniem forum jest:

- (1) Art. 13 ust. 1 dyrektywy wymaga od Komisji zorganizowania wymiany informacji między państwami członkowskimi, zainteresowanymi branżami, organizacjami pozarządowymi promującymi ochronę środowiska oraz Komisją.
- (2) Art. 13 ust. 3 dyrektywy wymaga od Komisji ustanowienia i regularnego zwoływania posiedzenia forum złożonego z przedstawicieli państw członkowskich, zainteresowanych branż i organizacji pozarządowych promujących ochronę środowiska oraz zasięgania opinii tego forum w sprawie praktycznych ustaleń dotyczących wymiany informacji przewidzianych w tym artykule.
- (3) Art. 13 ust. 4 dyrektywy wymaga od Komisji zasięgania i udostępniania publicznie opinii forum na temat proponowanej treści dokumentów referencyjnych BAT.
- (4) W związku z tym należy ustanowić forum, a także określić jego zadania i strukturę.
- (5) Forum powinno przedstawiać swoją opinię w sprawie praktycznych ustaleń dotyczących wymiany informacji oraz opinię na temat proponowanej treści dokumentów referencyjnych BAT.
- (6) Forum powinno składać się z państw członkowskich, organizacji międzynarodowych reprezentujących branże zainteresowane działaniami wymienionymi w załączniku I do dyrektywy oraz organizacji pozarządowych promujących ochronę środowiska.
- (7) Należy ustanowić zasady dotyczące ujawniania informacji przez członków forum.
- (8) Dane osobowe powinny być przetwarzane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych ⁽²⁾,

a) przedstawianie swojej opinii w sprawie praktycznych ustaleń dotyczących wymiany informacji zgodnie z art. 13 ust. 3 akapit drugi dyrektywy;

b) przedstawianie swojej opinii na temat proponowanej treści dokumentów referencyjnych BAT zgodnie z art. 13 ust. 4 dyrektywy.

Artykuł 3**Konsultacje**

Komisja może skonsultować się z forum w każdej sprawie dotyczącej art. 13 dyrektywy lub każdej sprawie dotyczącej najlepszych dostępnych technik zgodnie z definicją zawartą w art. 3 pkt 10 dyrektywy.

Artykuł 4**Skład i powoływanie**

1. Członkami są państwa członkowskie, organizacje międzynarodowe reprezentujące branże zainteresowane działaniami wymienionymi w załączniku I do dyrektywy oraz organizacje pozarządowe promujące ochronę środowiska. Organizacje te powinny posiadać możliwy do zaakceptowania stopień reprezentacji w UE.

2. Członkowie grupy ekspertów Komisji „Forum wymiany informacji na temat najlepszych dostępnych technik na mocy przepisów o emisjach przemysłowych” (E00466) automatycznie stają się członkami forum.

3. Nowi członkowie niebędący państwami członkowskimi są powoływani przez Dyrektora Generalnego DG ds. Środowiska.

4. Członkowie, którzy utracą zdolność wnoszenia należytego wkładu w prace forum, złożą rezygnację lub naruszają warunki określone w art. 339 Traktatu, mogą zostać zastąpieni.

⁽¹⁾ Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17.

⁽²⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

5. Nazwy organizacji członkowskich publikuje się w rejestrze. W rejestrze mogą być publikowane nazwiska przedstawicieli państw członkowskich.

6. Dane osobowe są gromadzone, przetwarzane i publikowane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001.

Artykuł 5

Funkcjonowanie forum

1. Forum przewodniczy Komisja.

2. W porozumieniu z Komisją forum może ustanowić podgrupy celem zbadania szczegółowych kwestii, zgodnie z zakresem obowiązków ustalonym przez forum. Takie podgrupy ulegają rozwiązaniu wraz z wygaśnięciem ich mandatu. Podgrupom przewodniczy Komisja. Przewodniczący podgrupy zdaje sprawozdanie forum.

3. Przedstawiciele państw członkowskich EOG zapraszani są do udziału w posiedzeniach forum zgodnie z protokołem do porozumienia EOG.

4. Przedstawiciele krajów przystępujących są zapraszani do udziału w posiedzeniach forum od daty podpisania traktatu o przystąpieniu.

5. W trybie doraźnym przewodniczący może zaprosić do udziału w pracach forum lub podgrupy zewnętrznych ekspertów posiadających określone kompetencje w dziedzinie, którą zajmuje się forum lub podgrupa. Ponadto przewodniczący może nadawać osobom fizycznym i organizacjom – zgodnie z przepisem 8 ust. 3 zasad horyzontalnych dotyczących grup ekspertów ⁽¹⁾ – oraz krajom kandydującym status obserwatora.

6. Członkowie forum i ich przedstawiciele oraz zaproszeni eksperci i obserwatorzy podlegają wymogom zachowania tajemnicy zawodowej określonym w traktatach i ich przepisach

wykonawczych, a także przestrzegają przepisów Komisji dotyczących bezpieczeństwa w zakresie ochrony informacji niejawnych UE, określonych w załączniku do decyzji Komisji 2001/844/WE, EWWiS, Euratom ⁽²⁾. W przypadku nieprzestrzegania przez nich powyższych zobowiązań Komisja może podjąć wszelkie stosowne środki.

7. Posiedzenia forum i jego podgrup odbywają się w jednej z siedzib Komisji. Komisja zapewnia obsługę sekretariatu.

8. Forum przyjmuje zwykłą większością głosów swój regulamin wewnętrzny sporządzony na podstawie standardowego regulaminu wewnętrznego grup ekspertów.

9. Komisja publikuje stosowne informacje na temat działalności forum w rejestrze lub na specjalnej stronie internetowej dostępnej poprzez link umieszczony w rejestrze.

Artykuł 6

Koszty posiedzeń

1. Osoby uczestniczące w pracach forum nie otrzymują wynagrodzenia za świadczone usługi.

2. Komisja może dokonać zwrotu kosztów podróży poniesionych przez osoby uczestniczące w pracach forum. Zwrot kosztów następuje zgodnie z obowiązującymi przepisami Komisji oraz w granicach dostępnych środków przyznanych służbom Komisji w ramach rocznej procedury przydziału zasobów.

Sporządzono w Brukseli dnia 16 maja 2011 r.

W imieniu Komisji

Janez POTOČNIK

Członek Komisji

⁽¹⁾ C(2010) 7649 wersja ostateczna.

⁽²⁾ Decyzja Komisji z dnia 29 listopada 2001 r. zmieniająca jej regulamin wewnętrzny (Dz.U. L 317 z 3.12.2001, s. 1).

Wykaz dotacji przyznanych w trakcie roku budżetowego 2010 według pozycji w budżecie nr 05.08.06

(Opublikowany zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2208/2002)

(2011/C 146/04)

SZCZEGÓLNE DZIAŁANIA INFORMACYJNE

Nazwa wnioskodawcy (skrót)	Nazwa wnioskodawcy (pełna)	Ulica	Kod pocztowy	Miejscowość	Kraj	Przyznana kwota (EUR)	Udział procentowy współfinansowania	Tytuł/Opis
Agri Aware	Agricultural Awareness Trust	Waverley Office Park, Old Naas Road Bluebell	Dublin 12	Dublin	Irlandia	57 968,88	50,00 %	Uczestnictwo i komunikacja w ramach wspólnej polityki rolnej
AGRYA	Fiatat Gazdák Magyarországi Szövetsége	Váci út 134C. VI.28	1138	Budapest	Węgry	60 015,25	50,00 %	Wdrożenie wspólnej polityki rolnej w krajach, które przystąpiły do UE w 2004 r.
Alba County Council	Alba County Council	1st Ion I. C. Brătianu Square	510118	Alba Iulia	Rumunia	24 900,00	49,71 %	Rozwój obszarów wiejskich w powiecie Alba – kolejne działania na rzecz dobrych praktyk i zrównoważonego rozwoju
Araga	Asociacion regional de agricultores y ganaderos de Aragon	Calle San Andres 8, planta 2 ^a	50001	Zaragoza	Hiszpania	46 240,00	50,00 %	Teraźniejszość i przyszłość WPR – zorientowanie na rynek i solidna inwestycja w jakość
Association 'Dobrudga Agro and Business School'	Association 'Dobrudga Agro and Business School'	Bulgaria Str. 3	9300	Dobrich	Bułgaria	63 612,50	50,00 %	Zrównoważony rozwój regionu Dobrudży poprzez wspólną politykę rolną Unii Europejskiej
Associazione Alessandro Bartola	Associazione «Alessandro Bartola» — Studi e ricerche di economia e di politica agraria	Piazzale Martelli 8	60121	Ancona	Włochy	51 990,00	50,00 %	Wyzwania WPR – Spotkania w ramach inicjatywy Agriregionieuropa, mające na celu lepsze poznanie WPR i określenie jej przyszłego kształtu w obliczu nowych wyzwań

Nazwa wnioskodawcy (skrót)	Nazwa wnioskodawcy (pełna)	Ulica	Kod pocztowy	Miejscowość	Kraj	Przyznana kwota (EUR)	Udział procentowy współfinansowania	Tytuł/Opis
CEJA	European Council of Young Farmers	Rue Belliard 23A — Boîte 8	1040	Brussels	Belgia	76 689,50	48,71 %	Młodzi rolnicy i WPR po 2013 roku – Szanse i wyzwania dla europejskiego rolnictwa
Chambre d'agriculture des Pyrénées Orientales	Chambre d'agriculture des Pyrénées Orientales	19 Avenue de Grande Bretagne	66025	Perpignan	Francja	32 975,00	50,00 %	Owoce, warzywa i młodzież – w jaki sposób przedstawić WPR dzieciom? (Tytuł oryginału: Les fruits et légumes à la rencontre des jeunes: Comment expliquer la PAC aux enfants?)
CIPA-AT Umbria	Centro istruzione professionale agricola — Assistenza tecnica (della CIA dell'Umbria)	Via M. Angeloni 1	06125	Perugia	Włochy	32 430,00	50,00 %	CAP/ABILITY – Przyszłość rolników w świetle wyników oceny funkcjonowania reformy wspólnej polityki rolnej oraz obecnego kryzysu gospodarczo-finansowego
Circolo Festambiente	Circolo Festambiente	Loc. Enaoli, Rispescia	58100	Grosseto	Włochy	35 627,50	50,00 %	Żyj w dobrym stylu (Tytuł oryginału: Vivi con stile)
CJHR	County Council of Harghita	Piața Libertății 5	530140	Miercurea Ciuc	Rumunia	84 577,00	75,00 %	INSIGHT – Informacje dotyczące zrównoważonego rozwoju i rolnictwa w powiecie Harghita
Comune Di San Giuliano Terme	Comune di San Giuliano Terme	Via GB Niccolini 36	56017	San Giuliano Terme	Włochy	60 190,50	50,00 %	CROSSCAP
COPA	Committee of Professional Agricultural Organisations in the European Union	rue de Trèves 61	1040	Bruxelles	Belgia	94 140,55	50,00 %	Wspólna polityka rolna po 2013 roku – godziwy i stabilny dochód dla rolników

Nazwa wnioskodawcy (skrót)	Nazwa wnioskodawcy (pełna)	Ulica	Kod pocztowy	Miejscowość	Kraj	Przyznana kwota (EUR)	Udział procentowy współfinansowania	Tytuł/Opis
CSA	Collectif stratégies alimentaires	Boulevard Léopold II 184D	1080	Bruxelles	Belgia	21 620,00	50,00 %	Międzynarodowe seminarium – Reforma WPR po 2013 roku oraz śródkresowa reforma budżetu – główne wyzwania dla prezydencji belgijskiej (Tytuł oryginału: Séminaire International. La réforme de la PAC post 2013 et la révision budgétaire à mi-parcours: des enjeux majeurs pour la présidence belge de l'UE)
Economedia AD	Economedia AD	Ivan Vazov Str. 20	1000	Sofia	Bułgaria	29 225,00	50,00 %	Trzy lata po wdrożeniu WPR: wnioski, zalecenia i nowe możliwości dla bułgarskiego rolnictwa
EKODOMOV	EKODOMOV	V Podbabě 29B	160 00	Praha	Czechy	104 590,00	50,00 %	Szansa dla żywej Ziemi
Europäische ARGE Landentwicklung und Dorferneuerung	Europäische ARGE Landentwicklung und Dorferneuerung	Bartensteingasse 4/16	1010	Wien	Austria	48 215,00	50,00 %	Nowa energia do budowania silnej więzi – przyznanie europejskiej Nagrody Odnowy Wsi 2010
Films de la Dreve	Les films de la Drève	Ruelle de France 7	4651	Battice	Belgia	198 548,37	41,97 %	Na krajobraz spadł deszcz (Tytuł oryginału: Il a plu sur le grand paysage)
Fundación Félix Rodríguez de la Fuente	Fundación Félix Rodríguez de la Fuente	Plaza de la Cortes, 5, 5º	28014	Madrid	Hiszpania	55 435,00	49,39 %	Warsztaty informacyjne poświęcone stosowaniu środków rolno-środowiskowych na podstawie programów pilotażowych w dziedzinie ochrony bioróżnorodności i rozwoju obszarów wiejskich w ramach sieci Natura 2000
Interfel	Association interprofessionnelle des fruits et légumes frais	60 rue du Faubourg Poissonnière	75010	Paris	Francja	198 540,50	50,00 %	Przekazywanie dzieciom wiedzy o dobrych nawykach żywieniowych (Tytuł oryginału: Adoptez la fraîche attitude avec l'Europe)
Meusac	Malta-EU Steering and Action Committee	280, Republic Street	1112	Valetta	Malta	38 798,75	75,00 %	Wspólna polityka rolna Europy – teraz i jutro

Nazwa wnioskodawcy (skrót)	Nazwa wnioskodawcy (pełna)	Ulica	Kod pocztowy	Miejscowość	Kraj	Przyznana kwota (EUR)	Udział procentowy współfinansowania	Tytuł/Opis
NAJK	Nederlands Agrarisch Jongeren Kontakt	Bemuurde Weerd OZ 12	3514 AN	Utrecht	Holandia	69 992,50	50,00 %	WPR i miejsce młodych rolników w łańcuchu żywnościowym
Passions céréales	Passion céréales, une culture à partager	23-25 avenue de Neuilly	75116	Paris	Francja	97 750,00	50,00 %	Opracowanie i rozpowszechnienie narzędzia edukacyjnego dla francuskich szkół i uczelni, służącego do przekazywania informacji i wyjaśnień dotyczących WPR (Tytuł oryginału: Réalisation et diffusion d'un outil pédagogique pour les collèges et lycées français, destiné à expliquer et à faire connaître la politique agricole commune)
Provincia di Ancona	Provincia di Ancona	Via Ruggeri 5	60131	Ancona	Włochy	42 995,00	50,00 %	Owoce i jakość życia
Provincia di Macerata	Provincia di Macerata	Corso della Repubblica 28	62100	Macerata	Włochy	36 150,00	50,00 %	WPR dla wszystkich – relacje, możliwości i perspektywy dla rozwoju modelu lokalnego
Radio Italia Puglia	Radio Italia Puglia s.r.l.	Via Verga 9	70033	Corato	Włochy	44 346,00	50,00 %	iCAP – propagowanie europejskiej polityki rolnej wśród obywateli
Regione Campania	Regione Campania — Area generale di coordinamento sviluppo attività settore primario	Via S. Lucia 81	80132	Napoli	Włochy	195 655,00	50,00 %	Wspólna polityka rolna – rolnictwo, środowisko i społeczeństwo – etap drugi
Regione Lombardia	Regione Lombardia	Via Fabio Filzi 22	20124	Milano	Włochy	143 487,50	50,00 %	ENV-AGRINFONET (Sieć informacyjna poświęcona ochronie środowiska i rolnictwu)

Nazwa wnioskodawcy (skrót)	Nazwa wnioskodawcy (pełna)	Ulica	Kod pocztowy	Miejscowość	Kraj	Przyznana kwota (EUR)	Udział procentowy współfinansowania	Tytuł/Opis
SLG-CC.LL.	Sindicato Labrego Galego	Rúa de Touro 21, 2º	15704	Santiago de Compostela	Hiszpania	48 570,50	50,00 %	Perspektywy dla sektora mleczarskiego po zniesieniu systemu kwot w 2015 roku: alternatywy w zakresie produkcji mające na celu zwiększenie rentowności gospodarstw rolnych w ramach WPR
Slow Food	Slow Food	Piazza XX Settembre 5	12042	Bra	Włochy	169 582,75	75,00 %	Europejskie szkoły zdrowej żywności
Standart News EAD	Standart News EAD	„Tsarigradsko shose“ Blvd. 113A	1784	Sofia	Bułgaria	166 816,00	47,95 %	Zreformowana wspólna polityka rolna – nowa wizja europejskiego rolnictwa
Strategma	Strategma Agency Ltd	Triaditza Str. 4	1000	Sofia	Bułgaria	83 513,40	50,00 %	WPR dla młodzieży
Univ. degli Studi di Roma La Sapienza	Università degli studi di Roma La Sapienza	P.le Aldo Moro 5	00185	Roma	Włochy	30 320,00	39,03 %	WPR i zarządzanie kłeskami ekologicznymi
UUAA	Unións Agrarias — UPA	Doutor Maceira 13-bajo	15706	Santiago de Compostela	Hiszpania	99 350,00	50,00 %	Kampania informacyjna, refleksje i debata nad przyszłością WPR (wspólnej polityki rolnej)
Vasileios Zampounis	Vasileios Zampounis — Axion Editions	Xenofontos 15A	10557	Athens	Grecja	95 639,31	50,00 %	Sektor oliwy z oliwek w ramach nowej wspólnej polityki rolnej – dotacje, rynek międzynarodowy, jakość i środowisko
Szczególne działania informacyjne razem						2 740 497,26		

Wyłącznie do celów informacyjnych:

DOTACJE PRYZNANE W 2010 ROKU, ALE ODWOŁANE PRZEZ WNIOSKODAWCĘ W TYM SAMYM ROKU (BRAK WPŁYWU FINANSOWEGO)

Nazwa wnioskodawcy (skrót)	Nazwa wnioskodawcy (pełna)	Ulica	Kod pocztowy	Miejscowość	Kraj	Przyznana kwota (EUR)	Udział procentowy współfinansowania	Tytuł/Opis
AVHGA	Agrár-Vállalkozási Hitelgarancia Alapítvány	Kálmán Imre u. 20.	1054	Budapest	Węgry	44 293,00	48,68 %	Krajowe konferencje i seminaria zorganizowane w 18 miejscach na rzecz węgierskich przedsiębiorstw rolnych, poświęcone pytaniom o finanse w odniesieniu do wspólnej polityki rolnej (WPR)
Odwołane dotacje razem						44 293,00		

Komunikat Komisji w sprawie wykonania art. 4 rozporządzenia (WE) nr 552/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie interoperacyjności Europejskiej Sieci Zarządzania Ruchem Lotniczym ⁽¹⁾

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(Publikacja tytułów i odniesień do specyfikacji wspólnotowych na mocy rozporządzenia)

(2011/C 146/05)

Organizacja	Odniesienie	Numer wydania	Tytuł specyfikacji wspólnotowej	Data wydania
Eurocontrol ⁽¹⁾	Spec-0106	4.2	Specyfikacje Eurocontrol dotyczące bezpośredniej wzajemnej wymiany danych (OLDI) ⁽²⁾	16.12.2010

⁽¹⁾ Europejska Organizacja ds. Bezpieczeństwa Żeglugi Powietrznej; rue de la Fusée 96, 1130 Bruksela, BELGIUM, Tel. +32 27299011. Faks +32 27295190.

⁽²⁾ http://www.eurocontrol.int/ses/public/standard_page/oldi_spec.html

⁽¹⁾ Dz.U. L 96 z 31.3.2004, s. 26.

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI
HANDLOWEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Opinia Komisji dotycząca zawiadomienia o wygaśnięciu niektórych środków antydumpingowych

(2011/C 146/06)

W następstwie publikacji zawiadomienia o zbliżającym się wygaśnięciu środków ⁽¹⁾, po której nie wpłynął żaden wniosek o dokonanie przeglądu, Komisja zawiadamia, że wymienione poniżej środki antydumpingowe wkrótce wygasną.

Niniejsze zawiadomienie publikuje się zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. ⁽²⁾ w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej.

Produkt	Państwa pochodzenia lub wywozu	Środki	Podstawa prawna	Data wygaśnięcia ⁽¹⁾
Magnezja całkowicie wypalona (spiekana)	Chińska Republika Ludowa	Cło antydumpin- gowe	Rozporządzenie Rady (WE) nr 716/2006 (Dz.U. L 125 z 12.5.2006, s. 1)	13.5.2011

⁽¹⁾ Środek wygasa o północy, dnia podanego w niniejszej kolumnie.

⁽¹⁾ Dz.U. C 322 z 27.11.2010, s. 27.

⁽²⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51.

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA EUROPEJSKA

Zgłoszenie zamiaru koncentracji

(Sprawa COMP/M.6191 – Birla/Columbian Chemicals)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2011/C 146/07)

1. W dniu 5 maja 2011 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Indigold Carbon (Niderlandy), kontrolowane przez Kumara Mangalama Birłę, prezesa grupy Aditya Birla („Birla”, Indie), przejmuje, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, kontrolę nad całym przedsiębiorstwem Columbian Chemicals Acquisition LLC i jego spółkami powiązanymi („Columbian Chemicals”, Stany Zjednoczone) w drodze zakupu udziałów. Koncentrację odesłał do Komisji, zgodnie z art. 22 ust. 3 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, niemiecki organ ds. konkurencji. Do decyzji o odesłaniu przyłączyły się następnie Hiszpania, Francja i Zjednoczone Królestwo.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku przedsiębiorstwa Birla: produkcja aluminium i miedzi, staplowanych włókien wiskozowych, izolatorów, włókien akrylowych, nawozów oraz sadzy,
- w przypadku przedsiębiorstwa Columbian Chemicals: produkcja sadzy.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona koncentracja może wchodzić w zakres rozporządzenia WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: COMP/M.6191 – Birla/Columbian Chemicals, na poniższy adres Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

Zgłoszenie zamiaru koncentracji
(Sprawa COMP/M.6228 – Vivendi/SFR)

Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2011/C 146/08)

1. W dniu 6 maja 2011 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Vivendi SA („Vivendi”, Francja) przejmuje w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw wyłączną kontrolę nad spółką SFR SA („SFR”, Francja) w drodze zakupu akcji.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

— w przypadku przedsiębiorstwa Vivendi: telewizja, kino, muzyka, gry interaktywne oraz telefonia stacjonarna i komórkowa,

— SFR telefonia stacjonarna i komórkowa.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona koncentracja może wchodzić w zakres rozporządzenia WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z obwieszczeniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury stosowanej do niektórych koncentracji na mocy rozporządzenia WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw ⁽²⁾, sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przysyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: COMP/M.6228 – Vivendi/SFR, na poniższy adres Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

⁽²⁾ Dz.U. C 56 z 5.3.2005, s. 32 („obwieszczenie Komisji w sprawie uproszczonej procedury”).

Zgłoszenie zamiaru koncentracji

**(Sprawa COMP/M.6155 – Groene Energie Maatschappij NV/DEME NV/S.R.I.W. Environment SA/
Electrawinds Offshore NV/Z-Kracht NV/Power@Sea NV/Rent-a-Port Energy NV/Socofe SA/JV)**

Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2011/C 146/09)

1. W dniu 5 maja 2011 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwa (i) Groene Energie Maatschappij NV („GEM”, Belgia), kontrolowane przez Aspiravi Holding, (ii) Dredging Environmental & Marine Engineering NV („Deme”, Belgia), kontrolowane przez Ackermans & Van Haaren i CFE, (iii) Electrawinds Offshore NV („Electrawinds Offshore”, Belgia), kontrolowane przez Electrawinds NV, (iv) S.R.I.W. Environment SA („SRIWE”, Belgia), kontrolowane przez grupę SRIW, (v) Z-Kracht NV („Z-Kracht”, Belgia), kontrolowane przez Nutesbedrijven Houdstermaatschappij NV, (vi) Power@Sea NV („Power@Sea”, Belgia), kontrolowane przez Deme, SRIWE, Socofe i Techno@Green NV, (vii) Rent-A-Port Energy NV („Rent-A-Port Energy”, Belgia), oraz (viii) Socofe SA („Socofe”, Belgia) przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad Otary RS NV (Otary, Belgia), nowo utworzoną spółką będącą wspólnym przedsiębiorcą.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku przedsiębiorstwa Deme: pogłębianie i rekultywacja gruntów, inżynieria wodna, usługi w zakresie ochrony środowiska, wydobywanie, przetwarzanie i dostarczanie kruszywa z dna morskiego na potrzeby przemysłu budowlanego oraz opracowywanie projektów,
- w przypadku przedsiębiorstwa Rent-A-Port Energy: spółka celowa utworzona na potrzeby udziału w Otary jej spółek dominujących: Ackermans Van Haaren i CFE,
- w przypadku przedsiębiorstwa Electrawinds Offshore: produkcja energii elektrycznej z wykorzystaniem turbin wiatrowych, biomasy oraz energii słonecznej,
- w przypadku przedsiębiorstwa SRIWE: wspieranie zarządzania środowiskiem w Walonii poprzez nabywanie udziałów w działających w tym sektorze przedsiębiorstwach,
- w przypadku przedsiębiorstwa Z-Kracht: wspieranie zrównoważonego rozwoju i innowacji poprzez nabywanie udziałów w różnych przedsiębiorstwach, ze szczególnym uwzględnieniem przedsiębiorstw produkujących energię odnawialną,
- w przypadku przedsiębiorstwa GEM: udział w projektach związanych z produkcją energii odnawialnej,
- w przypadku przedsiębiorstwa Socofe: inwestycje w przedsiębiorstwa świadczące usługi na rzecz lokalnych władz w zakresie: energii, gospodarowania odpadami, zarządzania obiegiem wody oraz technologii informacyjnych,
- w przypadku przedsiębiorstwa Power@Sea: inwestycje w morskie farmy wiatrowe,
- w przypadku przedsiębiorstwa Otary: produkcja i hurtowe dostawy energii elektrycznej oraz świadczenie usług w zakresie rozwoju farm wiatrowych na rzecz osób trzecich.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona koncentracja może wchodzić w zakres rozporządzenia WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z obwieszczeniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury stosowanej do niektórych koncentracji na mocy rozporządzenia WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw⁽²⁾, sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

⁽²⁾ Dz.U. C 56 z 5.3.2005, s. 32 („obwieszczenie Komisji w sprawie uproszczonej procedury”).

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: COMP/M.6155 – Groene Energie Maatschappij NV/DEME NV/S.R.I.W. Environment SA/Electrawinds Offshore NV/Z-Kracht NV/Power@Sea NV/Rent-a-Port Energy NV/Socofe SA/JV, na poniższy adres Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Zgłoszenie zamiaru koncentracji**(Sprawa COMP/M.6102 – Wienerberger/Tondach Gleinstätten)****Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej****(Tekst mający znaczenie dla EOG)****(2011/C 146/10)**

1. W dniu 6 maja 2011 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾ i po odesłaniu sprawy zgodnie z art. 4 ust. 5 tego rozporządzenia, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Wienerberger AG („Wienerberger”, Austria) przejmie w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw wyłączną kontrolę nad przedsiębiorstwem WIBRA Tondachziegel Beteiligungs-GmbH („WIBRA”, Austria). WIBRA sprawuje wspólną kontrolę nad przedsiębiorstwem Tondach Gleinstätten AG („Tondach Gleinstätten”, Austria).
2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:
 - w przypadku Wienerberger: producent cegieł oraz glinianych dachówek, posiadający zakłady produkcyjne w 27 państwach,
 - w przypadku WIBRA: spółka holdingowa nieposiadająca własnej działalności operacyjnej,
 - w przypadku Tondach Gleinstätten: produkcja i dystrybucja cegieł oraz glinianych dachówek.
3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona koncentracja może wchodzić w zakres rozporządzenia WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z obwieszczeniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury stosowanej do niektórych koncentracji na mocy rozporządzenia WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw ⁽²⁾, sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.
4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: COMP/M.6102 – Wienerberger/Tondach Gleinstätten, na poniższy adres Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

⁽²⁾ Dz.U. C 56 z 5.3.2005, s. 32 („obwieszczenie Komisji w sprawie uproszczonej procedury”).

CENY PRENUMERATY w 2011 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 100 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	770 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	400 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	300 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL